

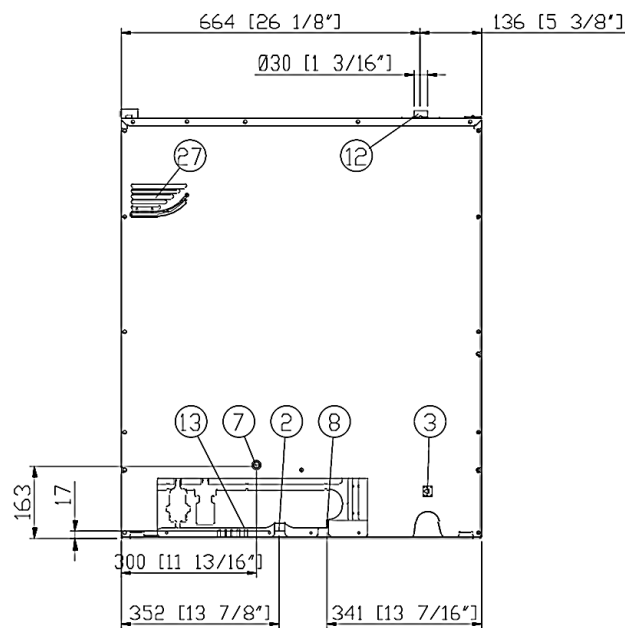
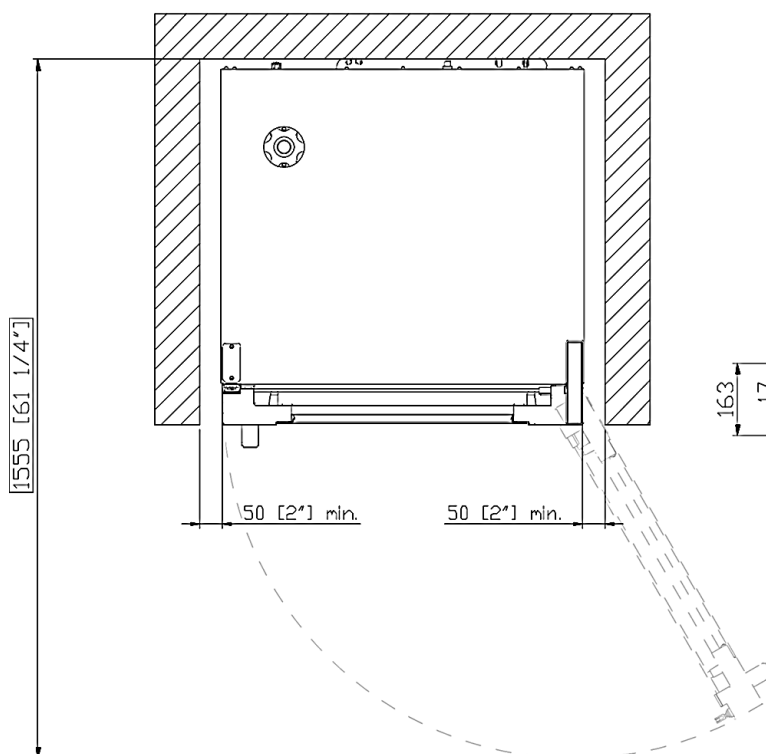
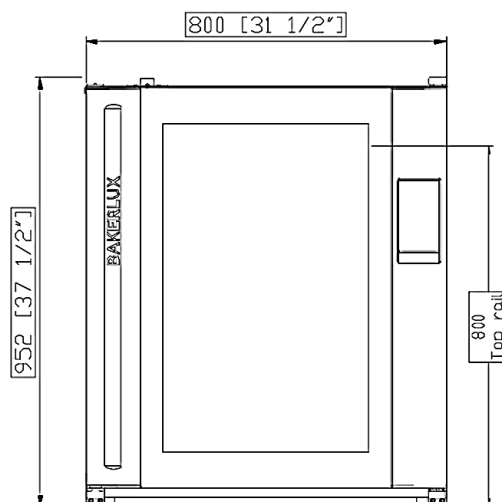
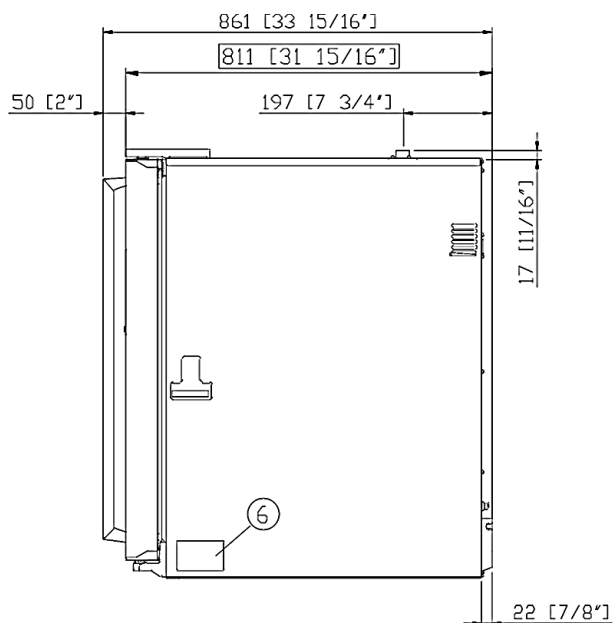


Italiano	Espanol
01 Potenza	01 Potencia
02 Frequenza	02 Frecuencia
03 Potenza termica nominale elettrica	03 Potencia térmica nominal eléctrica
06 Tipo cavo alimentazione	06 Tipo de cable de alimentación
07 Tensione Sezione cavi alimentazione Magnetotermico	07 Voltaje Sección del cable de alimentación Disyuntor
08 Cavo Spina Modalità connessione elettrica	08 Cable Enchufe Modo de conexión eléctrica
09 RCD / GFCI	09 RCD / GFCI
11 Pressione acqua	11 Presión del agua
12 Consumo max acqua (vapore)	12 Consumo máximo de agua (vapor)
13 Dimensioni camera cottura (l x p x h)	13 Dimensión de la cavidad (w x d x h)
14 Max. peso pieno carico	14 Carga máxima de alimentos
15 Temperatura max.	15 Temperatura máxima
16 Grado protezione IP	16 Grado de protección IP
17 Data connection	17 Data connection
18 Protocollo di comunicazione	18 Protocolo de comunicación

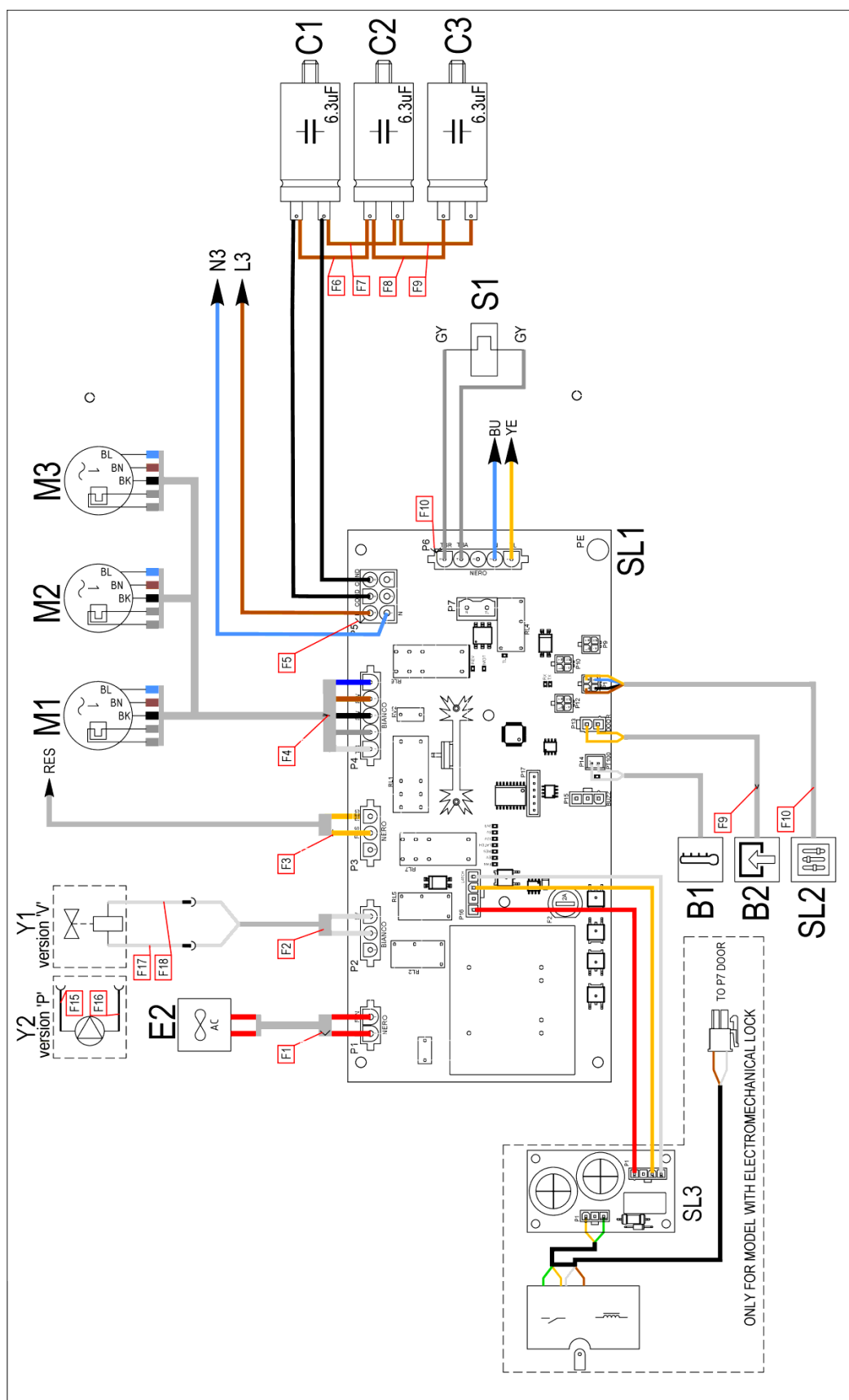
Terms and conditions of installations - Observe all local specific standard and regulations for installation and operations.

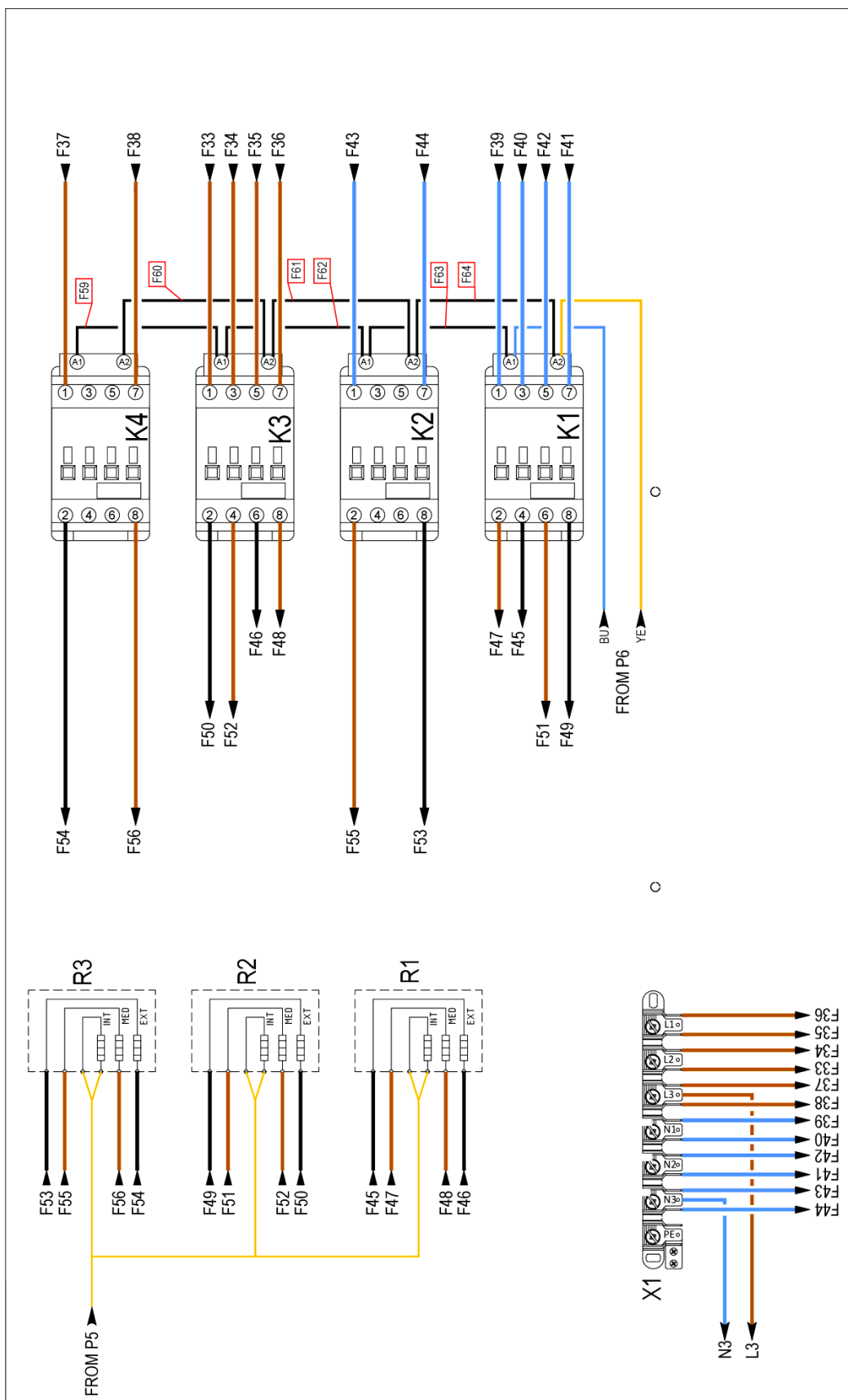


Português
01 Potência
02 Frequência
03 Potência térmica nominal elétrica
06 Tipo de cabo de alimentação
07 Tensão Seção de cabos de alimentação Disjuntor
08 Cabo Plugue Modo de Conexão Elétrica
09 RCD / GFCI
11 Pressão da água
12 Max. consumo de água (vapor)
13 Dimensão de cavidade (c x l x a)
14 Max. capacidade de alimento
15 Max. temperatura
16 Grau de proteção IP
17 Data connection
18 Protocolo de comunicação



	English	Italiano	Español	Français	Deutsch
02	Electrical connection	Allacciamento elettrico	Conexión eléctrica	Raccordement électrique	Elektrischer Anschluss
08	Water connection	Allacciamento idrico	Conexión de agua	Raccordement à l'eau	Wasseranschluss
09	Gas connection	Allacciamento gas	Conexión de gas	Raccordement au gaz	Gasanschluss
11	Water drain	Scarico acqua	Desagüe del agua	Evacuation	Abflussrohr
12	Smoke exhaust	Scarico fumi	Salida de humos	Aspiration des fumées	Abluftrohr
13	Accessories connection	Collegamento accessori	Conexión de accesorios	Connexion des accessoires	Anschluss des Zubehörs
30	Combustion fumes	Fumi di combustione	Gases de combustión	Fumées de combustion	Abgasse
31	Air inlet	Ingresso aria	Entrada de aire	Entrée d'air	Lufteinlass
	Русский	中文	Português		
02	Электрическое подключение	电源连接	Conexão elétrica		
08	Подключение к воде	水连接	Conexão hídrica		
09	Подключение к газу	燃气连接	Conexão gás		
11	Выход воды	排水	Saída de água		
12	Выход газов	排烟	Saída de fumaça		
13	Подключение аксессуаров	配件连接	Conexão de acessórios		
30	Продукты горения	燃烧烟雾	Fumaça de combustão		
31	Воздухозаборник	空气入口	Entrada de ar		



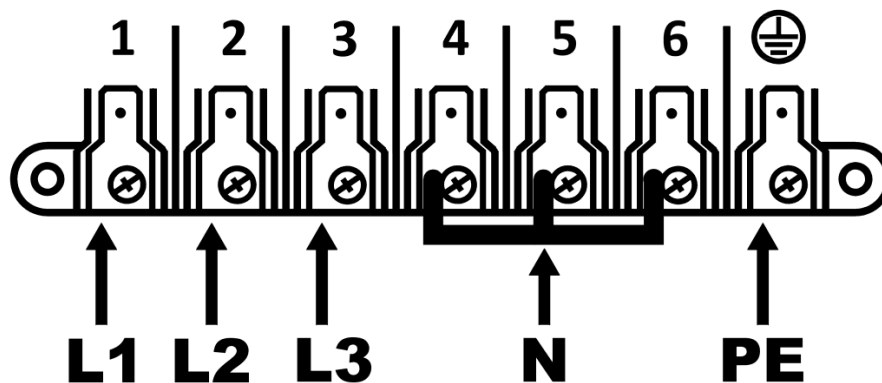


Stigle	ITALIANO	ENGLISH	FRANCAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH
C1,C2,C3	CONDENSATORE	MOTOR CAPACITOR	CONDENSATEUR	CONDENSADOR	KONDENSATOR
K1,K2,K3,K4	TELERUTTORE	CONTACTOR	TELERUPTEUR	TELERRUPTOR	RELAIS
SL1	SCHEDA POTENZA	POWER CARD	CARTE DE PUISSANCE	TARJETA POTENCIA	POWERPLATINE
SL3	SCHEDA POTENZA	POWER CARD	CARTE DE PUISSANCE	TARJETA POTENCIA	POWERPLATINE
X1	MORSETTIERA 6P+PE	TERMINAL BLOCK 6P+PE	BORNIER 6P+PE	CONECTOR 6P+PE	KLEMMLEISTE 6P+PE
B1	SONDA CAMERA	TEMPERATURE PROBE	SONDE DE CHAMBRE	SONDA CAMARA	GARRAUMTEMPERATURFUHLER
B2	MICRO INTERRUTTORE PORTA	DOOR MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR DE PORTE	MICROINTERRUPTOR PUERTA	TURKONTAKTSCHALTER
E2	VENTOLA RAFFREDDAMENTO 230V	COOLING FAN 230V	TURBINE DE REFRIGERISSEMENT 230V	TURBINA DE REFRIGERACION 230V	LÜFTER 230V
M1,M2,M3	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
R1,R2,R3	ELEMENTO RISCALDANTE	HEATING ELEMENT	ELEMENT DE CHAUFFAGE	RESISTENCIA DE CALEFACCION	HEIZUNG
S1	TERMOSTATO SICUREZZA	SAFETY THERMOSTAT	THERMOSTAT DE SECURITE	TERMOSTATO DE SEGURIDAD	SICHERHEITS THERMOSTAT
SL2	SCHEDA CONTROLLO	CONTROL BOARD	CARTE DE CONTROLE	TARJETA DE CONTROL	KONTROLL PLATINE
Y1	ELETTROVALVOLA ACQUA	WATER SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE EAU	ELECTROVALVULA	ELEKTROVENTIL
Y2	POMPA	PUMP	POMPE	BOMBA	PUMPE

ED1408A

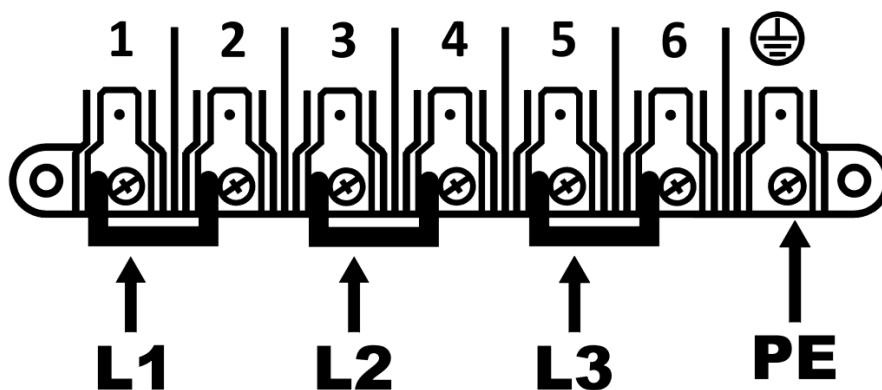
POWER SUPPLY - CONNECTION DIAGRAM

380 - 415V ~ 3PH + N + PE 50/60Hz



USE ONLY COPPER WIRE

220-240V ~ 3PH + PE 50/60Hz



USE ONLY COPPER WIRE